

國畫名作山東展出



▲任伯年《歡天喜地》 ▲徐悲鴻《奔馬圖》

【大公報訊】記者胡卧龍濟南報導：「大師審藏——走進山東半島名作展」正在山東省美術館三樓C廳進行，展出包括任伯年、吳昌碩、林風眠、徐悲鴻、齊白石、陳半丁、傅抱石、李可染、黎雄才、吳作人等五十六位近現代國畫大師的作品合共七十四幅，作品創作年代貫穿整個二十世紀。

此次展品在畫面上以山水、花鳥為主，間有部分人物與鞍馬動物畫。山東省文化廳副廳長王廷琦表示：「展出畫作雖然是對外文化交流的典型美術符號，但均是真實地生長在自己的文化土壤中，在繼承、改造先賢遺跡的過程中吸收、融合世界經驗形成時代風格，最終被國內大眾接受的文化產品。」

是次活動由山東省文化廳、中國對外文化集團公司主辦，濟南站展覽由山東省美術館、中國對外藝術展覽有限公司承辦。該畫展於本月十一日在山東省美術館結束後，還將赴山東省內濰坊、臨沂、威海、煙台等地巡展至十二月二十一日。

資料館展「電影修復之路」

【大公報訊】康樂及文化事務署香港電影資料館（下稱「資料館」）正於資料館地下展覽廳舉行「電影修復之路」展覽，展示資料館的電影修復工作和現今修復技術的發展。

展示修復項目與技術

電影保存與修復工作讓不少因年代久遠而變得殘缺的珍貴電影得以重映和用作研究，對文化承傳有重要意義。是次展覽從電影搜集、基本修復、技術發展、電影研究和數碼科技進程等角度，介紹資料館多年來在電影修復路上的成果；並展示電影於修復前後的對比圖片和影片，以及播放多位修復人員和電影研究者的訪問片段。此外，展覽亦展出多件電影修復工具和器材，加深觀眾對修復工作和有關工序的認識，當中資料館的彩色配光機更是首次公開展覽。

資料館自一九九五年起，在二十年間修復逾五十部影片。早期的修復工作大多是為底片進行基本修補，並把褪色的拷貝

重新調色，再翻印成新拷貝，如《海棠紅》（一九五五年）、《人海孤鴻》（一九六〇年）等。隨着修復的技術提升，一些珍貴影片在資料館人員研究考證下進行版本比較，比對畫面以結合不同版本，重置缺失或質素較差的片段，如《動業千秋》（一九四一年）、《可憐天下父母心》（一九六〇年）等。

數碼化轉換攻克難題

此外，工作人員也運用數碼科技修復影片，讓更多電影重回接近初次公映時的面貌，如《天上人間》（一九四一年）、《黃飛鴻傳》（一九四九年）、《苦兒流浪記》（一九六〇年）等，其修復版本均使用數碼技術穩定畫面，減除刮痕和背景噪音等問題。其中《苦兒流浪記》是資料館首部分別同時備有用作放映的DCP數碼電影檔及用作保存的三十五毫米拷貝的影片。

除了專業的電影修復技術，對電影歷史的認識也有助掌握影片的真實面貌。資料館於二〇〇一年在獲捐贈費穆導演的《孔夫子》（一九四〇年）硝酸底片中，發現有十一分鐘不明的零碎片段，經對比碎片和底片駁口，及檢查片邊記號等工序，辨別出菲林的年份和當中駁口暗合的片段；兩大粵語片偶像陳寶珠和蕭芳芳唯一合演的《彩色青春》（一九六六年），因嚴重褪色需要修復，研究人員翻閱舊報紙、劇照和特刊，並向參演的演員搜集資料；而修復人員則參照同時代的彩色影片進行調色，合力重塑這部經典作品的摩登色彩。

資料館位於西灣河鯉景道50號，「電影修復之路」展覽由即日起至十一月二十二日，免費入場。查詢詳情可電二七三九二一三九，或瀏覽資料館網站：www.filmarchive.gov.hk。



▲康文署香港電影資料館於展覽廳舉行「電影修復之路」展覽 主辦方供圖

▲此次展覽還展出當年使用的彩色配光機 主辦方供圖

▲菲林檢查工作室 主辦方供圖

三齣粵劇戲寶本月上演

【大公報訊】由元朗劇院場地夥伴「香港梨園舞台——粵劇戲台」主辦，粵劇發展基金及康樂及文化事務署資助的「粵劇薪傳 承傳經典」將於本月十八至二十日在元朗劇院演藝廳為戲迷公演三套經典戲曲。

三齣戲寶分別為《白兔會》、《雙仙拜月亭》及《再世紅梅記》，並由魏駿輝、李沛妍與梁煒康、宋洪波、王潔清、司徒翠英及盧麗斯等一眾青年演員以全新的形式詮釋。演出門票於城市售票網發售：www.urbtix.hk，查詢節目詳情可電：二三八八三八五〇。

文藝動靜

Culture and Arts

今年是抗戰勝利七十周年，「仇情借筆作鏢鏢——紀念抗日戰爭勝利七十周年館藏關山月抗戰主題作品展」是關山月美術館為紀念抗戰勝利而自主策劃的重要學術展覽。該展已納入今年全國美術館館藏精品展出季專案，展覽分為「戰火紛飛」、「民間疾苦」、「大後方」三個板塊，展出關山月在二十世紀三四十年代創作的作品四十餘件，自八月三十一日起在深坑關山月美術館二樓展出。展期一年。

關注現實 藝術救國

此次展覽同時也是關山月美術館「關山月與二十世紀中國美術研究」的延續。抗戰期間，以關山月為代表的嶺南畫派畫家，堅持「藝術救國」的理想，他們直面人生、關注現實，用繪畫直接呈現戰爭，創作了大批表現抗戰的主題作品，也使美術創作「題材」意義得以凸現，從而開啓了二十世紀三十年代以後中國美術審美趣味和價值體系的轉換，確立了中國美術的現實主義方向。

一九三八年十月，廣州淪陷，關山月與春睡畫院同人偕老師高劍父避難澳門。一九四〇年一月，關山月在澳門舉辦了生平第一次個人畫展。正是這個以「抗戰」為主題的畫展，揭開了關山月漫長的藝術生涯的序幕，奠定其「為社會而藝術」的基調。正像我們看到的，在其個人的藝術道路中具有象徵性意味的這個「抗戰畫展」中，關山月以大規模繪畫的形式描繪了日本侵華戰爭給中國人民帶來的災難，其中的《從城市撤退》（長卷）和《三灶島外所見》、《漁民之劫》，是關山月親歷其境的義憤之作。這些運用傳統的中國畫材料繪製的作品，雖然並不完全合乎傳統畫學的清規戒律，但其宏大的敘事性結構和富於視覺衝擊力的線條筆觸，卻真實地再現了令人抗日驚心的現實場景。

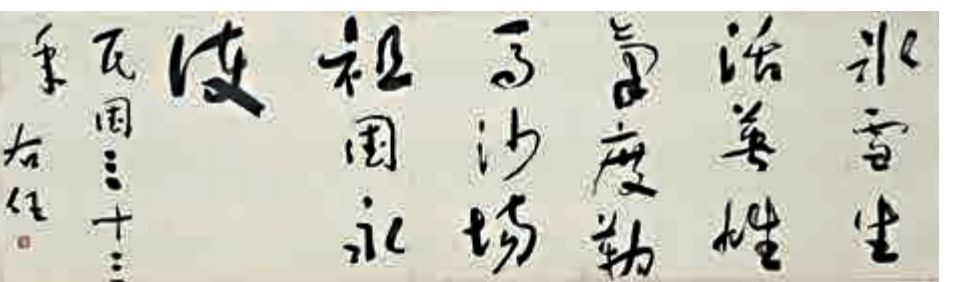
在澳門畫展之後不久，關山月輾轉粵北、桂林入川，接着沿河西走廊到達敦煌，沿途寫生，在敦煌莫高窟和他的妻子李小平度過了乘獨臨摹壁畫的艱苦歲月。《塞外駝鈴》、《駝運晚憩》等是這一時期的代表作。這些作品的意義在於，關山月擺脫了元明以來歸於平遠的江南水鄉或園林小景的傳統筆墨趣味，在寫生的基礎上重建了與大自然的聯繫



▲《三灶島外所見》



▲▼《鞭馬圖》



關山月 作品重現抗戰歲月

大公報記者 王一梅

。這些作品中，已經看不到文人畫傳統中的閒情逸致和輕清內斂，蒼涼、壯闊的山川和奇崛、強悍的線條成為關山月視覺體驗的興奮點，他渴望案頭尺幅能夠承載廣袤的西北大漠和急湍的大江巨流，賦予水墨材質的中國畫以更為強烈的視覺張力。

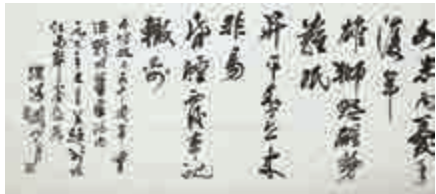
輾轉西北 沿路寫生

在抗戰中，由於地緣政治空間的變化和中國政治中心的轉移，西北、西南在北宋以後重新獲得了進入中國畫家視野的機會。甚至可以這樣說，那些對拓展二十世紀中國畫藝術的表現空間和語言表現形態做出巨大貢獻的中國畫家，絕大多數都在這一時期的西北、西南留下他們清晰的足跡。關山月便是其中最為傑出並有大量作品存世的藝術家之一。

本次展覽具體分為三個板塊，充分展現關山月的抗戰思想和藝術理念。戰火紛飛板塊包括《三灶島外所見》、《寇機去後》、《游擊隊之家》、《侵略者的下場》等直接描繪戰爭場面的作品，這在當時的美術界極為罕見，在抗戰美術史上具有特殊的歷史地位。一方面是因為關山月受到了高劍父新國畫理念的影響，另一方面得益於技法上的突破。

民間疾苦板塊包括《今日之教授生活速寫》、《中山難民》等佳作，抗戰造成了中國近現代史上最大的人群遷徙，關山月秉承了現實主義的人文關懷，描繪了普羅大眾在戰火下的生活，包括教授、石匠、難民、流民等。大後方板塊包括《塞外駝鈴》、《駝運晚憩》等作品，關山月因戰火輾轉西南，創作了一批描繪西南風土人情的作品，是大後方人民積極生產支援抗戰的精神象徵。同時關山月也是為山河立傳，堅實民族凝聚力。

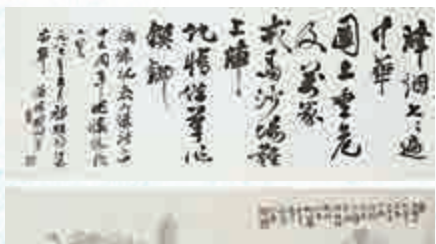
除此展覽外，同時在關山月美術館展出的還有：「我們在一起——紀念中國人民抗日戰爭暨世界反法西斯戰爭勝利七十周年海報、影像展」（一樓中廳和C廳），「尋訪抗日大戰場攝影展」（一樓A、B廳），這兩個展覽與「仇情借筆作鏢鏢——紀念抗日戰爭勝利七十周年館藏關山月抗戰主題作品展」一起，從不同的角度切入，同為抗戰勝利七十周年歡呼。



▼《警報台》



▲《侵略者的下場》



▲《中山難民》



▼《鐵蹄下的孤寡》

▲《寇機去後》